

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF L'ETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) SIMON RUMM Magna PT Hermann-Hagenmeyer Str D-74199 UNTERGRUPPENBACH				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GERMANY				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 31.07.2023 Beigefügte Dokumente / delivery notes 4050162/4050163/4050164/4050165/4050166/40001966/4050161/4050157/4050159/ 4050164 /4050165 Documents annexés				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																																					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg Tot w 861 kg		12 Umfang in m3 Cubage m3 05 boxes: 61*90*86cm 01box: 15*15*20cm 01pallet:120*80*90cm 01Box: 80*50*60cm 01Box: 30*20*20cm																																													
1 x M0153733 TMS (8Fe_01533) (138Kg) 1 x M0153730 TMS (8Fe_01579) (138Kg) 1 x M0159338 TMS (ZC44P) (138Kg) 1 x M0159337 TMS (ZC50P) (127Kg) 1 x M0154362 TMS (ZC57P) (127Kg) 1 Box M0152370 (breather 240pcs) (3Kg) 1 Pallets (gear set) (106Kg) 1 tms 2510000415-003 (77Kg) 1 box M0153399 (7Kg)																																																									
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)																																																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Rich. 20230727-02/20230728-03/20230727-16/20230728-06						19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehelsumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer						Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																									
14 Rückerstattung / Remboursement																																																									
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X																																																									
20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																									
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 31.07.2023										24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																																															
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 LBSC449 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>														von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																															
			Euro-Palette				Euro-palette																																																		
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																		
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																		
26 Vertragspartner des Frachtführers																																																									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger																																																									
Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																									
Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT																																																									



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: 40001966
Data: 28.07.2023
Documento materiale: 4970294298
Creato da: GIUSROTO

Destinatario

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-71499 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA

Partita iva:

338001

541	C. Lavorazione	Trasporto a mezzo destinatario				
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	204	PZ	M0152370	TUBO SFIATO ARIA PRE-ASSE	4,080	KG
Aspetto				Nota		
CARTONE				ric 20230727-02		
Colli	Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
1 PZ	4,080 KG					
Vettore			Data e ora del ritiro		Firma	
SCHWEITZER SPEDITION			28.07.2023 19:06:45			
					Conducente	
					Destinatario	